

Prof. Dr. Martina Caroni  
Prof. Dr. Thomas Gächter  
Ass.-Prof. Dr. Daniela Thurnherr  
(Herausgeber)

Unter Mitarbeit von Dr. iur. des. Dania Tresp, Rechtsanwältin

# Bundesgesetz über die Ausländerinnen und Ausländer (AuG)

Autoren:

Alberto Achermann, Esther Amstutz, Martin Bertschi, Michael Beusch, Andrea Binder Oser, Titus Bosshard, Martina Caroni, Gabriella D'Addario Di Paolo, Albrecht Dieffenbacher, Philipp Egli, Thomas Gächter, Karin Gerber, Tarkan Göksu, Andrea Good, Mathias Hermann, Silvia Hunziker, Ruedi Illes, Beat König, Matthias Kradolfer, Rosa Maria Losada, Tobias D. Meyer, Claudia Mund, Tamara Nüssle, Martin Nyffenegger, Lisa Ott, Marion Panizon, Benjamin Schindler, Daniela Thurnherr, Jürg Tiefenthal, Dania Tresp, Luzia Vetterli, Helena Zaugg



Stämpfli Verlag AG Bern • 2010

# Inhaltsverzeichnis

Vorwort.....	V
Autorenverzeichnis.....	XV
Abkürzungsverzeichnis.....	XIX
Materialienverzeichnis.....	XLVII
Literaturverzeichnis.....	<b>LIX</b>

## **Bundesgesetz**

### **über die Ausländerinnen und Ausländer (AuG)**

#### *1. Kapitel: Gegenstand und Geltungsbereich*

<b>Art. 1</b>	Gegenstand.....	1
<b>Art. 2</b>	Geltungsbereich.....	7

#### *2. Kapitel: Grundsätze der Zulassung und der Integration*

<b>Art. 3</b>	Zulassung.....	15
<b>Art. 4</b>	Integration.....	30

#### *3. Kapitel: Ein- und Ausreise*

	<b>Vorbemerkungen zu Art. 5-9.....</b>	<b>45</b>
<b>Art. 5</b>	Einreisevoraussetzungen.....	58
<b>Art. 6</b>	Ausstellung des Visums.....	83
<b>Art. 7</b>	Grenzübertritt und Grenzkontrollen.....	97
<b>Art. 8</b>	Grenzkontrolle.....	107
<b>Art. 9</b>	Zuständigkeit für die Grenzkontrolle.....	108

#### *4. Kapitel: Bewilligungs- und Meldepflicht*

<b>Art. 10</b>	Bewilligungspflicht bei Aufenthalt ohne Erwerbstätigkeit.....	112
<b>Art. 11</b>	Bewilligungspflicht bei Aufenthalt mit Erwerbstätigkeit.....	121
<b>Art. 12</b>	Anmeldepflicht.....	127
<b>Art. 13</b>	Bewilligungs- und Anmeldeverfahren.....	131
<b>Art. 14</b>	Abweichungen von der Bewilligungs- und der Anmeldepflicht.....	135
<b>Art. 15</b>	Abmeldung.....	138
<b>Art. 16</b>	Meldepflicht bei gewerbsmässiger Beherbergung.....	140
<b>Art. 17</b>	Regelung des Aufenthalts bis zum Bewilligungsentscheid.....	142

# Inhaltsverzeichnis

## 5. Kapitel: Zulassungsvoraussetzungen

1. Abschnitt: Zulassung zu einem Aufenthalt mit Erwerbstätigkeit	
<b>Vorbemerkungen zu Art. 18-29</b> .....	148
<b>Art. 18</b> Ausübung einer unselbständigen Erwerbstätigkeit.....'	151
<b>Art. 19</b> Ausübung einer selbständigen Erwerbstätigkeit.....	154
<b>Art. 20</b> Begrenzungsmassnahmen.....	160
<b>Art. 21</b> Vorrang.....	166
<b>Art. 22</b> Lohn- und Arbeitsbedingungen.....	170
<b>Art. 23</b> Persönliche Voraussetzungen.....	176
<b>Art. 24</b> Wohnung.....	185
<b>Art. 25</b> Zulassung von Grenzgängerinnen und Grenzgängern.....	188
<b>Art. 26</b> Zulassung für grenzüberschreitende Dienstleistungen.....	193
2. Abschnitt: Zulassung zu einem Aufenthalt ohne Erwerbstätigkeit	
<b>Art. 27</b> Aus- und Weiterbildung.....	197
<b>Art. 28</b> Rentnerinnen und Rentner.....'	211
<b>Art. 29</b> Medizinische Behandlung.....	219
3. Abschnitt: Abweichungen von den Zulassungsvoraussetzungen	
<b>Art. 30</b> .....	223
4. Abschnitt: Staatenlose	
<b>Art. 31</b> .....	243

## 6. Kapitel: Regelung des Aufenthalts

<b>Art. 32</b> Kurzaufenthaltsbewilligung.....	250
<b>Art. 33</b> Aufenthaltsbewilligung.....	260
<b>Art. 34</b> Niederlassungsbewilligung.....	276
<b>Art. 35</b> Grenzgängerbewilligung.....	295
<b>Art. 36</b> Wohnort.....	301
<b>Art. 37</b> Wechsel des Wohnorts in einen anderen Kanton.....	307
<b>Art. 38</b> Erwerbstätigkeit.....	323
<b>Art. 39</b> Erwerbstätigkeit der Grenzgängerinnen und Grenzgänger.....	330
<b>Art. 40</b> Bewilligungsbehörde und arbeitsmarktlicher Vorentscheid.....	343
<b>Art. 41</b> Ausweise.....	350

7. Kapitel: *Familiennachzug*

<b>Vorbemerkungen zu Art. 42-52</b> .....•.....	355
<b>Art. 42</b> Familienangehörige von Schweizerinnen und Schweizern.....	383
<b>Art. 43</b> Ehegatten und Kinder von Personen mit Niederlassungsbewilligung'	404
<b>Art. 44</b> Ehegatten und Kinder von Personen mit Aufenthaltsbewilligung . . . .	415
<b>Art. 45</b> Ehegatten und Kinder von Personen mit Kurzaufenthaltsbewilligung	422
<b>Art. 46</b> Erwerbstätigkeit der Ehegatten und Kinder.....	427
<b>Art. 47</b> Frist für den Familiennachzug.....	436
<b>Art. 48</b> Pflegekinder zur Adoption.....	447
<b>Art. 49</b> Ausnahmen vom Erfordernis des Zusammenwohnens.....	457
<b>Art. 50</b> Auflösung der Familiengemeinschaft.....	469
<b>Art. 51</b> Erlöschen des Anspruchs auf Familiennachzug.....	484
<b>Art. 52</b> Eingetragene Partnerschaft.....!	496

8. Kapitel: *Integration*

<b>Art. 53</b> Förderung der Integration.....:	504
<b>Art. 54</b> Berücksichtigung der Integration bei Entscheiden.....	512
<b>Art. 55</b> Finanzielle Beiträge.....;	526
<b>Art. 56</b> Information.....	532
<b>Art. 57</b> Koordination der Integration.....	538
<b>Art. 58</b> Ausländerkommission.....•!.....	543

9. Kapitel: *Reisepapiere*

<b>Art. 59</b> .....	551
----------------------	-----

10. Kapitel: *Beendigung des Aufenthalts*

1. Abschnitt: Rückkehr- und Wiedereingliederungshilfe

<b>Art. 60</b> .....	567
----------------------	-----

2. Abschnitt: Erlöschen und Widerruf der Bewilligungen

<b>Art. 61</b> Erlöschen der Bewilligung.....	572
<b>Art. 62</b> Widerruf von Bewilligungen und anderen Verfügungen.....	584
<b>Art. 63</b> Widerruf der Niederlassungsbewilligung.....	609

## Inhaltsverzeichnis

### 3. Abschnitt: Entfernungs- und Fernhalte-massnahmen

<b>Art. 64</b>	Formlose Wegweisung.....	622
<b>Art. 64a</b>	Wegweisung aufgrund derDublin-Assoziierungsabkommen.....	640
<b>Art. 65</b>	Einreiseverweigerung und Wegweisung am Flughafen.....	656
<b>Art. 66</b>	Wegweisung nach bewilligtem Aufenthalt.....	672
<b>Art. 67</b>	Einreiseverbot.....	678
<b>Art. 68</b>	Ausweisung.....	692

### 4. Abschnitt: Ausschaffung

<b>Art. 69</b>	Anordnung der Ausschaffung.....	700
<b>Art. 70</b>	Durchsuchung.....	707
<b>Art. 71</b>	Unterstützung der Vollzugsbehörden durch den Bund.....	710
<b>Art. 72</b>	Beteiligung des Bundes an den Kosten für Nothilfe und Ausschaffung.....	714

### 5. Abschnitt: Zwangsmassnahmen

<b>Art. 73</b>	Kurzfristige Festhaltung.....	716
<b>Art. 74</b>	Ein- und Ausgrenzung.....	723
<b>Art. 75</b>	Vorbereitungshaft.....	729
<b>Art. 76</b>	Ausschaffungshaft.....	741
<b>Art. 77</b>	Ausschaffungshaft wegen fehlender Mitwirkung bei der Beschaffung der Reisepapiere.....	753
<b>Art. 78</b>	Durchsetzungshaft.....	757
<b>Art. 79</b>	Maximale Haftdauer.....	767
<b>Art. 80</b>	Haftanordnung und Haftüberprüfung.....	769
<b>Art. 81</b>	Haftbedingungen.....	779
<b>Art. 82</b>	Finanzierung durch den Bund.....	785

### */1. Kapitel: Vorläufige Aufnahme*

<b>Art. 83</b>	Anordnung der vorläufigen Aufnahme.....	787
<b>Art. 84</b>	Beendigung der vorläufigen Aufnahme.....	806
<b>Art. 85</b>	Ausgestaltung der vorläufigen Aufnahme.....	815
<b>Art. 86</b>	Sozialhilfe und Krankenversicherung.....	828
<b>Art. 87</b>	Bundesbeiträge.....	835
<b>Art. 88</b>	Sonderabgabepflicht.....	843

12. Kapitel: *Pflichten*

1. Abschnitt: Pflichten der Ausländerinnen und Ausländer, der Arbeitgeber und der Dienstleistungsempfänger	
<b>Art. 89</b>	Besitz eines gültigen Ausweispapiers..... 849
<b>Art. 90</b>	Mitwirkungspflicht..... 851
<b>Art. 91</b>	Sorgfaltspflicht von Arbeitgebern und Dienstleistungsempfängerh ... 857
2. Abschnitt: Pflichten der Transportunternehmen	
<b>Art. 92</b>	Sorgfaltspflicht und Unterstützung durch die Behörden..... 860
<b>Art. 93</b>	Betreuungspflicht und Deckung der Kosten..... 863
<b>Art. 94</b>	Busse bei Sorgfaltspflichtverletzung..... 869
<b>Art. 95</b>	Weitere Transportunternehmen..... 870

13. Kapitel: *Aufgaben und Zuständigkeiten der Behörden*

<b>Art. 96</b>	Ermessensausübung..... 872
<b>Art. 97</b>	Amtshilfe und Datenbekanntgabe..... 890
<b>Art. 98</b>	Aufgabenverteilung..... 898
<b>Art. 98<sup>a</sup></b>	Anwendung von polizeilichem Zwang und polizeilichen Massnahmen durch die Vollzugsbehörden..... 908
<b>Art. 99</b>	Zustimmungsverfahren..... 915
<b>Art. 100</b>	Internationale Verträge..... 923

\* i

14. Kapitel: *Datenschutz*

<b>Vorbemerkungen zu Art. 101-111</b>	957
<b>Art. 101</b>	Datenbearbeitung..... 965
<b>Art. 102</b>	Datenerhebung zur Identifikation..... 970
<b>Art. 103</b>	Überwachung der Ankunft am Flughafen..... 982
<b>Art. 104</b>	Meldepflicht der Luftverkehrsunternehmen..... 998
<b>Art. 105</b>	Bekanntgabe von Personendaten ans Ausland..... 1010
<b>Art. 106</b>	Bekanntgabe von Personendaten an den Heimat- oder Herkunftsstaat..... 1018
<b>Art. 107</b>	Bekanntgabe von Personendaten bei Rückübernahme- und Transitabkommen..... 1022
<b>Art. 108/109</b>	..... 1030
<b>Art. 110</b>	Personendossier- und Dokumentationssystem..... 1042
<b>Art. 111</b>	Informationssysteme für Reisepapiere..... 1046

Inhaltsverzeichnis

74<sup>ter</sup>. Kapitel: *Datenschutz im Rahmen der Schengen-Assoziierungsabkommen*

	<b>Vorbemerkungen zu Art. I11A—111A</b> .....	1056
<b>Art. I11a</b>	Datenbekanntgabe an die an Schengen-Assoziierungsabkommen beteiligten Staaten.....	/ 1061
<b>Art. 111b</b>	Datenbearbeitung.....	1064
<b>Art. 111c</b>	Datenaustausch.....	1069
<b>Art. 111d</b>	Datenbekanntgabe an Drittstaaten.....	1073
<b>Art. 111e</b>	Information über die Beschaffung von Personendaten.....	1081
<b>Art. 111f</b>	Auskunftsrecht.....	1088
<b>Art. 111g</b>	Verweigerung und Einschränkung der Auskunft.....	1092
<b>Art. 111h</b>	Beschwerde durch den Eidgenössischen Datenschutzbeauftragten ....	1096

14<sup>ter</sup>. Kapitel: *Eurodac*

<b>Art. 111i</b> .....	i •	1101
------------------------	-----	------

/ J. Kapitel: *Rechtsschutz*

<b>Art. 112</b> .....		1 116
<b>Art. 113</b>	Beschwerdeinstanzen.....	1152
<b>Art. 114</b>	Datenschutzbeschwerden.....	1153

16. Kapitel: *Strafbestimmungen und administrative Sanktionen*

	<b>Vorbemerkungen zu Art. 115-120 (Strafbestimmungen)</b> .....	1154
<b>Art. 115</b>	Rechtswidrige Ein- oder Ausreise, rechtswidriger Aufenthalt und Erwerbstätigkeit ohne Bewilligung.....	1167
<b>Art. 116</b>	Förderung der rechtswidrigen Ein- und Ausreise sowie des rechtswidrigen Aufenthalts.....	1182
<b>Art. 117</b>	Beschäftigung von Ausländerinnen und Ausländern ohne Bewilligung.....	1197
<b>Art. 118</b>	Täuschung der Behörden.....	1204
<b>Art. 119</b>	Missachtung der Ein- oder Ausgrenzung.....	1214
<b>Art. 120</b>	Weitere Widerhandlungen.....	1218
<b>Art. 120a</b>	Sorgfaltspflichtverletzung der Transportunternehmen.....	1225
<b>Art. 120b</b>	Verletzung der Meldepflicht der Luftverkehrsunternehmen.....	1239
<b>Art. 120c</b>	Gemeinsame Bestimmungen für die Bestrafung der Transportunternehmen.....	1244
<b>Art. 120d</b>	Strafverfolgung.....	1246

<b>Art. 121</b>	Einziehung und Sicherstellung von Reisedokumenten.....	1251
<b>Art. 122</b>	Administrative Sanktionen und Kostenübernahme.....	1254
 <i>17. Kapitel: Gebühren</i>		
<b>Art. 123</b> .....		1259
 <i>18. Kapitel: Schlussbestimmungen</i>		
<b>Art. 124</b>	Aufsicht und Vollzug.....	1268
<b>Art. 125</b>	Aufhebung und Änderung bisherigen Rechts.....	1271
<b>Art. 126</b>	Übergangsbestimmungen.....	1275
<b>Art. 126a</b>	Übergangsbestimmungen zur Änderung vom 16. Dezember 2005 des AsylG.....	1284
<b>Art. 127</b>	Koordination mit den Abkommen über die Assoziierung an Schengen.....	1288
<b>Art. 128</b>	Referendum und Inkrafttreten.....	1290
<b>AuG, Anhang</b> .....		1293
<b>Laufende Revisionen im Überblick</b> .....		1299
<b>Anhang (VZAE)</b> .....		1339
<b>Stichwortverzeichnis</b> .....		1377